

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor / Motorkarren	DAVID BROWN	1 6 9 0 (1690/.0)	CH 4192 22

Hersteller DAVID BROWN TRACTORS LTD, Meltham, Huddersfield (GB)
 Erkennungsmerkmale Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. = "1690/.0"

Herstellerplakette in Kabine hinter Sitz, hinten am Werkzeugkasten
 Fahrgestellnummer rechts, vorn oben auf Längsträger
 Motorkennzeichen "330 001" rechts, vorn seitlich am Motorblock, unter Lenkhilfe
 Hauptimporteur GRUNDERCO SA, Landmaschinen, 1242 Satigny / GE + 6287 Aesch / LU
 Geprüftes Fahrzeug 1690/30 11210130

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 4 x 3 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, Mehrscheiben im Oelbad, auf Antriebswellen bzw. HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Mehrscheiben im Oelbad, auf Antriebswellen bzw. Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle ---

Motor

Marke	DAVID BROWN	Typ	330 001
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	100,05	Hub	114,3
Hubraum	5389	Steuer-PS	27,45
Leistungs-kW	76	bei U/min	2300
PS	103 DIN		
Lärm-Standm.	80	dB/A bei U/min	1725
Schalldämpfer	1 Topf 610 x 210 x 100 mm		
Abgasprüfung	Bacharach= 3,0 / SZ= 4,1 bei Md.max.		
Entstörung	---		

Karosserie Sicherheits-Kabine = S 80 / SEK 415 OECD

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer ---
 Sicherheitsgürtel --- links/rechts
 Unterlegkeil 1/430x190x230mm Zugvorrichtung V+H=Stecknagel
 Diebstahlsicherung ---

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	1400	2600	4000
Nutzlast			
Gesamtgewicht			4000
Fabrikgarantie	1900	5400	7300
Reifengröße	11 L 15	18.4 - 38	(Varianten +)
Ply / bar	6 / 2,2	8 / 1,4	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	2000	5430	
für V max	25	30	

Anzahl Plätze 1 v --- M --- h ---

Masse

	innen	aussen		
Länge		4200	Achsabstand	2560 /
Breite	(1920-2650)	2030	Doppelachse	v h
Höhe		2700	Spurweite	v 1625 h 1530
Ueberhang	s	---	Spurweite	v 1625 - 2325
	v	700		h 1430 - 2140
	h	940	Spurkreis ø	l 8600 r 8800

Garantierte Anhängelast gebremst ---
 Garantierte Anhängelast ungebremst ---
 Garantiertes Gesamtzuggewicht ---
 Geprüfte Anhängelast ---
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25 km/h
 bei 2350 U/min am Motor bzw. 630 U/min an der Zapfwelle

25.

§) Ausrüstung	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v §§) s h §§)
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslampe hinten mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ wenn Motorkarren
Scheibenwischer	1/ Blatt ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA el 20011 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren		
Marke und Typ	DAVID BROWN	1 6 9 0	
Typenscheinnummer	CH 4192	22	
Karosserie			
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	4000	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	27,45
Gesamtgewicht		Hubraum	5389

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 25 km/h, M12 = 84 dB/A.

+) Reifenvarianten :

- V= 7.50 - 16, 8 PR, 1740 kg (2,9), V-max. 30 km/h.
- 7.50 - 18, 6 PR, 1620 kg (2,25), V-max. 30 km/h.
- 9.00 - 16, 8 PR, 3190 kg (3,0), V-max. 30 km/h.
- H= 16.9 R 38, 8 PR, 5040 kg (1,7), V-max. 30 km/h.
- 13.6 - 38, 8 PR, 3820 kg (2,0), V-max. 30 km/h.
- 18.4 - 34, 8 PR, 5130 kg (1,4), V-max. 30 km/h.

§) Ausrüstung : Anbringungshöhe der Stand-, Schluss- und Stoplichter sowie der Blinker vorn und hinten technisch bedingt.

§§) Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.

- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter erforderlich.

- darf auf öffentlichen Strassen nur mit einer Breite bis 2430 mm verkehren. (seitl. Abstand Schlusslichter).

Ort und Datum der Prüfung Aesch/LU, 11.6.80.

Eidg. Typenprüfstelle